



Warszawa, 24 marca 2010 r.

**PREZES**  
**URZĘDU TRANSPORTU KOLEJOWEGO**  
*Wiesław Jarosiewicz*

**DECYZJA Nr TRM-9110-02/10**

Działając na podstawie art. 33 ust. 8 w związku z art. 13 ust. 1 pkt 1 i 4 i art. 33 ust. 3a i 11 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. *o transporcie kolejowym* (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 94 z późn. zm.) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) oraz wniosku zarządcy infrastruktury kolejowej UBB Polska sp. z o.o. w Świnoujściu z dnia 24 lutego 2010 r.

**zatwierdzam**

stawki jednostkowe opłat za dostęp i korzystanie przez przewoźników kolejowych z infrastruktury kolejowej zarządzanej przez UBB Polska sp. z o.o. na rozkład jazdy pociągów 2010/2011, wyszczególnione w załączniku do decyzji, pod względem zgodności z zasadami określonymi w art. 33 ust. 2-6, art. 34 oraz przepisami wydanymi na podstawie art. 35 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. *o transporcie kolejowym* (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 94 z późn. zm.).

**Uzasadnienie**

W związku z wystąpieniem zarządcy infrastruktury kolejowej UBB Polska sp. z o.o. w Świnoujściu pismem z dnia 24 lutego 2010 r. w sprawie zatwierdzenia przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego stawek jednostkowych opłat za dostęp i korzystanie z infrastruktury kolejowej UBB Polska sp. z o.o., nie stwierdzono niezgodności kalkulacji projektu stawek jednostkowych z zasadami określonymi w przepisach art. 33 ust. 2-6, art. 34 oraz przepisami wydanymi na podstawie art. 35 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. *o transporcie kolejowym* (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 94 z późn. zm.).

Mając na względzie powyższe, Prezes Urzędu Transportu Kolejowego podjął decyzję jak w sentencji.

Załącznik:

Stawki jednostkowe opłat za dostęp i korzystanie przez przewoźników kolejowych z infrastruktury kolejowej UBB Polska sp. z o.o. w Świnoujściu na rjp 2010/2011

I. Stawka jednostkowa opłaty podstawowej za minimalny dostęp do infrastruktury dla pociągów pasażerskich

### Pouczenie

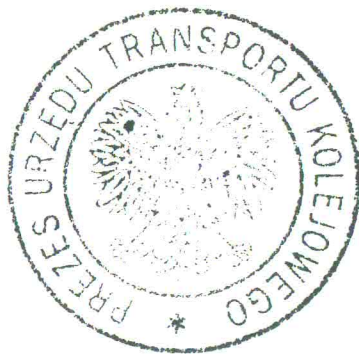
Od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu ochrony konkurencji i konsumentów, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o *transporcie kolejowym* - Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 94 z późn. zm.).

### Otrzymuje:

UBB Polska sp. z o.o.  
72-604 Świnoujście  
ul. Wybrzeże Władysława IV nr 22

*adres do doręczeń:*

Wardyński i Wspólnicy sp.k.  
ul. Odrzańska 6/4  
50 - 113 Wrocław



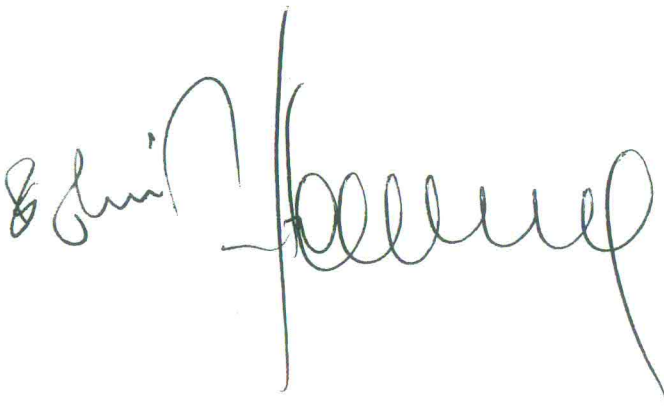
Wiesław Jarosiewicz

Załącznik do Decyzji Prezesa UTK  
Nr TRM-9110-02/10  
z dnia 24 marca 2010 r.

**Stawki jednostkowe opłat za dostęp i korzystanie przez przewoźników kolejowych z infrastruktury kolejowej UBB Polska sp. z o.o. w Świnoujściu na rjp 2010/2011**

**I. Stawka jednostkowa opłaty podstawowej za minimalny dostęp do infrastruktury dla pociągów pasażerskich**

| <b>Całkowita masa pociągu brutto m [t]</b> | <b>Kategoria A</b>    |
|--|-----------------------|
| <b>m &lt; 960</b>                          | <b>42,92 (PLN/km)</b> |

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Edwin Kallus', written in a cursive style.